

Eg

FISKETS GANG

UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN, BERGEN

FG

15. FEBRUAR 1968

7

FISKETS GANG

15. FEBRUAR 1968 – 54. ÅRGANG

7

AV INNHOLDET I DETTE NR.:

	Side
Kr. Bratland	103
Stortingstrykksaker i januar 1968	107
Foreløpige oppgaver over fisk om- satt av Norges Råfisklag pr. 28. januar 1968.....	108
Verdi av utførsel av fisk og fiske- produkter, hvalfangstprodukter og produkter av selfangst.....	108
Fiskeriinspektørens kvartalsbe- retning, Møre og Trøndelag 4. kvartal.....	109

Ansvarlig utgiver:
FISKERIDIREKTØREN
Redaktør:
kontorsjef Håvard Angerman

FISKETS GANG's adresse:
Fiskeridirektoratet
Rådstuplass 10
Bergen
Telefon: 30 300

UTKOMMER HVER TORSDAG

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgiro-konto 69 181, eller på bankgirokonto 15 125/82 og 31 938/84 eller direkte i Fiskeridirektoratets kassa-kontor.

Abonnementprisen på Fiskets Gang er kr. 25,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 25,00 pr. år. Øvrige utland kr. 31,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang.

VED ETTERTRYKK FRA FISKETS GANG MÅ
BLADET OPPGIS SOM KILDE

Fiskerioversikt for uken som endte 10. februar 1968.

I uken som endte 10. februar var driftsforholdene mindre gode i Finnmark og tildels i Troms, bra for Vesterålen, Lofoten og videre sørover til Sogn og Fjordane, mindre bra lenger sør. Det går bra med skreifisket. I Lofoten synes mulighetene å være gode, men det meldes om delvis kjøpestopp. Imidlertid er det landet over dobbelt så meget skrei i Lofoten i år som i fjor. Møre og Sogn og Fjordane hadde bra fiske siste uke med sei og hå samt torsk, som de mest utbringende sorter. Med hensyn til sild er det svært lite å melde bortsett fra at snurpeflåten har fått en del mindre fangster på havet 100 a 130 n.m. av land. Fangstene er blitt landet på Møre og i Måløy.

Fisk m.v. utenom sild, brisling og øyepål.

Finnmark: Været var heller dårlig og det ble landet bare 1 027,1 tonn fisk mot 1 491 tonn uken før. Deltakelsen ble bare på 144 båter, hvorav 107 motorfarkoster og 37 trålere. Mesteparten av fisken, nemlig 733,5 tonn, falt på sistnevnte redskapsgruppe. Med garn og not ble det tatt 80,5 tonn, med liner 209,6 tonn og snøre 3,6 tonn. I fiskepartiet inngår 561 tonn torsk, hvorav det i alt er fisket 5 235 tonn mot 2 708 tonn i fjor. Det er hengt 285 tonn torsk, saltet 1 193 tonn, iset m. m. 592 tonn og filetert 3 165 tonn. I uken ble det dessuten landet 216 tonn hyse, 178,6 tonn sei, 8,4 tonn brosme, 8,7 tonn kveite, 3,1 tonn steinbit, 18,1 tonn uer og 32,9 tonn blåkveite. Leverutbyttet ble 84 hl, tranutbyttet 36 hl. Det ble saltet 11 hl og iset 4 hl rogn.

Skreifisket og annet fiske: Troms: Forholdene under ukens skreifiske var mindre gode i den nordlige del av fylket, for øvrig variable. Ukefangsten ble 661 tonn skrei og fylkestotalen utgjør 5 645 tonn mot 3 039 tonn i fjor. Det er hengt 426 tonn, saltet 3 792 tonn, iset m. m. 246 tonn og filetert 1 181 tonn. Uken før hadde en skreicutbytte i Troms på 1 244 tonn.

Av annen fisk ble det i Troms i henhold til oppgave fra Fiskeriinspektøren landet 260,3 tonn mot 450 tonn uken før. Partiet besto av 10,2 tonn annen torsk, 4 tonn sei, 156,6 tonn brosme, 79,5 tonn hyse, 1,6 tonn kveite, 3,1 tonn uer, 1,9 tonn lange og 3,4 tonn reke.

Vesterålen—Yttersiden: Her ble fisket gjennomgående godt med samlet ukeutbytte på 1 129 tonn, hvorav blant annet for Andøya 332 tonn, Øksnes 450 tonn. I alt har distriktet hittil 4 426 tonn skrei mot 3 934 tonn i fjor. Det

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar – 10. februar 1968.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Oppmåling
		Rund	Filet				
Skrei	25 235	592	3 165	1 193	285	—	—
Loddetorsk . .	—	—	—	—	—	—	—
Annen torsk . .	—	—	—	—	—	—	—
Hyse	1 821	388	1 368	6	58	—	1
Sei	758	6	592	135	25	—	—
Brosme	128	—	—	—	128	—	—
Kveite	64	64	—	—	—	—	—
Blåkveite . . .	121	121	—	—	—	—	—
Flyndre	2	2	—	—	—	—	—
Uer	86	86	—	—	—	—	—
Steinbit	18	18	—	—	—	—	—
Reke	26	26	—	—	—	—	—
Annen fisk . . .	—	—	—	—	—	—	—
I alt	¹ 8 259	1 303	5 125	1 334	496	—	1
« pr. 11/2-67	5 114	983	3 252	444	434	—	1
« pr. 12/2-66	5 900	927	3 841	589	543	—	—

¹ Lever 1886 hl. ² Tran 784 hl, rogn 108 hvorav saltet 32 hl og fersk 76 hl.

er blitt hengt 393 tonn, saltet 3 359 tonn, iset m. m. 140 tonn, filetert 534 tonn, produsert damptran 2 966 hl, saltet 209 hl og brukt annerledes 1 407 hl rogn.

Lofoten: Her var det gode driftsforhold med økende fangster for alle redskapsklasser. Registreringer viser spredte, men til dels gode forekomster langs hele Lofoten med størst konsentrasjon mellom Henningsvær og Stamsund, hvor fisken står fra Eggakanten opp mot land på 50 til 70 fv. dyp. I Østlofoten er avsetningsforholdene meget vanskelige grunnet kjøpestopp. Ukefangsten ble på 2 719 tonn mot 934 tonn samme uke i fjor, som var en uværsuke. I alt er det tatt 5 700 tonn mot 2 321 tonn i fjor og 3 511 tonn i 1966 samtidig. Det er hengt 1 584 tonn, saltet 3 232 tonn, iset m. m. 536 tonn, filetert 348 tonn, produsert 3 298 hl damptran, saltet av rogn 40 hl, sukkersaltet 1 426 hl samt iset og hermetisert 1 231 hl. I fisket deltok det 1 429 farkoster med 4 059 mann mot 779 båter og 2 585 mann i fjor.

Helgeland: Ukeøkningen ble 54 tonn og i alt er det tatt 171 tonn.

Møre: Her ble ukefangsten 272 tonn og i alt er det tatt 455 tonn mot 323 tonn i fjor. Det er saltet 80 tonn og brukt 375 tonn til forskjellige ferske formål.

Fortsettes neste side



Kristian Bratland er død

Det triste budskap er innløpet til Fiskeridirektoratet at kontorsjef Kr. Bratland er død. Kr. Bratland ble vel 65 år gammel. Han har lidd av en alvorlig sykdom en del år og fikk ved juletider i fjor et sterkt tilbakefall, og livet sto altså ikke til å redde.

Med Kr. Bratlands bortgang er en dyktig medarbeider og et fint menneske gått bort.

Kr. Bratland har arbeidet i Fiskeridirektoratet i ca. 52 år. Han har trådt gradene oppover fra han i 1916 ble ansatt som kontorassistent. Han ble sekretær i 1936 og kontorsjef fra 1940.

Kr. Bratland interesserte seg i særlig grad for fiskernes sosiale utvikling og likeledes deres yrkesmessige utdannelse. Fra og med Fiskeridirektoratets omorganisering i 1947 var han også leder av Kontoret for sosiale tiltak, fiskersamvirke og undervisning.

Kontorsjef Bratland har fulgt direktoratet fra den gang det bare var ansatt et fåtall tjenestemenn til i dag, da institusjonen omfatter ca. 600 tjenestemenn. Han fikk være med i rike utviklingsår og fikk også være med å ta viktige avgjørelser i fiskernes og næringens interesser. Utallige er de fiskerlagsmøter og fiskerikonferanser Kr. Bratland har deltatt på i de år han var knyttet til Fiskeridirektoratet. Kr. Bratland var i all sin ferd et fint og nobelt menneske som bare etterlater seg venner.

Fiskeridirektøren, medarbeidere og kolleger i Fiskeridirektoratet lyser fred over Kr. Bratlands minne.

Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar – 10. februar 1968.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salt- ting	Hen- ging	Her- me- tikk	Dyre- for
		Rund	Filet				
Skrei	15 645	246	1 181	3 793	426	—	—
Annen torsk	637	1	252	217	167	—	—
Sei	278	—	54	174	50	—	—
Lange	28	—	—	28	—	—	—
Brosme	539	—	—	11	528	—	—
Hyse	827	101	645	—	81	—	—
Kveite	32	32	—	—	—	—	—
Blåkveite	12	—	12	—	—	—	—
Flyndre	—	—	—	—	—	—	—
Uer	75	27	48	—	—	—	—
Steinbit	3	—	3	—	—	—	—
Annen	—	—	—	—	—	—	—
Reke	37	31	—	—	—	6	—
I alt	8 113	438	2 195	4 222	1 252	6	—
« pr. 11/2-67	5 614	571	1 595	2 443	962	35	8
« pr. 12/2-66	7 368	592	2 522	3 015	1 195	44	—

¹ Tran 1 489 hl, lever 1 263 hl, rogn 1 441 hl, hvorav saltet 98 hl, fersk 1343 hl.

Det samlede parti av skrei og Finnmarkstorsk har nådd 21 632 tonn mot 12 476 tonn i fjor og 17 532 tonn i 1966. Det er blitt hengt 2 725 tonn, saltet 11 656 tonn, iset m. m. 1 962 tonn, filetert 5 289 tonn, produsert av damptran 8 683 hl, saltet av rogn 273 hl, sukkersaltet 1 616 hl, iset m. m. 4 372 hl mot i fjor henholdsvis: 1 864 — 5 762 — 1 726 — 3 124 — 4 445 — 308 — 426 — 2 592.

Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag: I uken som endte 3. februar ble det i dette distrikt landet 141 tonn fisk, hvorav 94 tonn torsk, 24 tonn sei, 4 tonn lyr, 3 tonn lange, 2 tonn brosmes, 10 tonn hyse, 1 tonn kveite, 1 tonn rødspette samt litt uer og annen fisk.

Levendefisk: Fra Levendefisklagets distrikt ble det i uken ført til Trondheim ca. 20 tonn levende torsk, til Bergen/Hordaland 24 tonn og til Østlandet/Oslo ca. 22 tonn. Fartøyet med sistnevnte fisk losset i Oslo 13. februar. Bergen/Hordaland ble fra Sogn og Fjordane tilført 7 tonn levende torsk. I Hordaland ble ukens levendefiskutbytte 13 tonn torsk. Rogaland melder om 5 tonn diverse levende fisk i siste uke.

Møre og Romsdal: Nordmøre hadde i uken til 3. februar fisketilgang på 277 tonn, hvorav 36 tonn torsk, 222 tonn sei, 7 tonn lyr, 1 tonn lange, 2 tonn brosmes, 5 tonn hyse, 1 tonn kveite, 1 tonn hå og 1 tonn annen fisk. I siste uke ble det på Nordmøre tatt 3 notfangster på 5, 8 og 12 tonn småsei samt tatt 20 trålfangster på 1—18 tonn, i alt på 230 tonn

Fisk brakt i land i Vesterålen Nord-Helgeland i tiden 1. januar —27. januar 1968.¹

	Mengde	Anvendt til					
		Fersk	Fryst	Salt- ing	Heng- ing	Her- me- tikk	Opp- mal- ing
Uken til 27/1 1968	3 334	447	720	1 375	767	—	25
I alt pr. 20/1 1968	4 396	542	1 044	2 053	741	—	16
I alt pr. 27/1 1968	2 7730	989	1 764	3 428	1 508	—	41

¹ Ifølge oppgaver fra Råfisklaget, Svolvær.

² Dessuten av sjøltilvirket fisk: pr. 20/1 13 tonn tørrfisk. pr. 20/1 15 tonn tørrfisk.

småsei. Enn videre kom det inn 3 bankbåter med fangster på 3, 6 og 15 tonn, hovedsakelig lange og brosmes. Sunnmøre og Romsdal hadde i uken utenom skrei tilgang på 426,2 tonn annen fisk. Mesteparten, nemlig 373 tonn, var storsei tatt med garn på bankene. For øvrig ble det landet 1 tonn lyr, 27,5 tonn lange, 3 tonn brosmes, 9 tonn hyse, 0,5 tonn kveite, 0,1 tonn gullflyndre, 9,5 tonn hå, 0,6 tonn skate, 2 tonn diverse fisk.

Sogn og Fjordane: Det ble tatt bra fangster av sei på garn, og pigghå, samt noe torsk etc. Ukefangsten ble på 997 tonn, hvorav 51,2 tonn torsk, 0,7 tonn hyse, 262,7 tonn sei, 3,3 tonn lyr, 17,3 tonn lange, 31,4 tonn brosmes, 0,6 tonn kveite, 0,5 tonn flyndre, 0,3 tonn havål, 0,9 tonn skate, 626 tonn pigghå og 2 tonn diverse fisk.

Hordaland: Ukefangsten innbefattet 12 tonn levende torsk og 1 tonn levende flyndre ble i alt 38 tonn. Av død fisk hadde en 1 tonn sei, 7 tonn lyr, 1 tonn torsk, 3 tonn lange og brosmes, 1 tonn hyse, 1 tonn diverse og 5 tonn hå.

Rogaland: Det var mindre gode fiskeforhold og ukefangsten forholdsvis liten, nemlig 80 tonn død og 5 tonn levende fisk.

Skagerakkysten hadde også mindre gode fiskeforhold og her ble det landet bare 55 tonn fisk.

Oslofjorden: Forholdene var vekslende. Fjordfisk hadde mottak i uken på 10,7 tonn fisk.

Makrell: Det forekom ikke noe makrellfiske i beretningsuken.

Skalldyr: Av reke hadde Fjordfisk 3,7 tonn kokte og 1,7 tonn rå, Skagerakfisk 5 tonn av hvert slag,

Fisk brakt i land i området Sør-Helgeland – Sør-Trøndelag i tiden 1. januar – 3. februar 1968.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskemel og dyrefor
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk		
Skrei	—	—	—	—	—	—	—
Annen torsk ...	512	368	26	110	8	—	—
Sei	117	48	7	59	3	—	—
Lyr	18	17	1	—	—	—	—
Lange	4	1	3	—	—	—	—
Blålange	2	2	—	—	—	—	—
Brosme	5	—	1	4	—	—	—
Hyse	74	69	—	2	3	—	—
Kveite	28	28	—	—	—	—	—
Kødspette	3	3	—	—	—	—	—
Mareflyndre ...	—	—	—	—	—	—	—
Uer	7	7	—	—	—	—	—
Steinbit	1	1	—	—	—	—	—
Skate og rokke.	—	—	—	—	—	—	—
Håbrann	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå	—	—	—	—	—	—	—
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	5	5	—	—	—	—	—
I alt	^a 776	549	38	175	14	—	—
« 4/2 1967	1 059	543	48	460	6	2	—
« 5/2 1966	988	797	17	170	3	1	—

¹ I følge oppgaver fra Norges Råfisklag, Trondheim.

² Lever 15 hl.

Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar – 3. februar 1968.¹

Fiskesort	I alt	Av dette til					oppmaling
		Ising og frysing	salting	henging	hermetikk		
Torsk	428	139	289	—	—	—	—
Sei	386	153	233	—	—	—	—
Lyr	14	14	—	—	—	—	—
Lange	18	—	18	—	—	—	—
Brosme	17	—	17	—	—	—	—
Hyse	7	7	—	—	—	—	—
Uer	—	—	—	—	—	—	—
Kveite	2	2	—	—	—	—	—
Rødspette ..	3	3	—	—	—	—	—
Skate	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå ..	786	786	—	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—	—
Ål	—	—	—	—	—	—	—
Havål	—	—	—	—	—	—	—
Hummer	—	—	—	—	—	—	—
Krabbe	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk ...	26	26	—	—	—	—	—
I alt	² 1 687	1 130	557	—	—	—	—
« pr. 4/2-67	2 293	1 821	472	—	—	—	—
« pr. 5/2-66	2 197	1 818	379	—	—	—	—

¹ Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

² Lever 43 hl.

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal i tiden 1. januar – 3. februar 1968.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskemel og dyrefor
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk		
Skrei	³ 183	102	32	—	49	—	—
Annen torsk ...	2 935	526	2 108	10	291	—	—
Sei	1 742	426	1 026	184	—	106	—
Lyr	22	22	—	—	—	—	—
Lange	68	2	66	—	—	—	—
Blålange	—	—	—	—	—	—	—
Brosme	54	4	15	35	—	—	—
Hyse	98	98	—	—	—	—	—
Kveite	16	16	—	—	—	—	—
Rødspette	—	—	—	—	—	—	—
Mareflyndre ...	—	—	—	—	—	—	—
Ål	—	—	—	—	—	—	—
Uer	1	1	—	—	—	—	—
Steinbit	—	—	—	—	—	—	—
Skate og rokke .	2	2	—	—	—	—	—
Håbrann	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå	68	68	—	—	—	—	—
Makrellstørje...	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	21	21	—	—	—	—	—
Hummer	—	—	—	—	—	—	—
Krabbe	5	5	—	—	—	—	—
I alt	² 5 215	1 293	3 247	229	340	106	—
Herav:							
Nordmøre	1 474	353	⁴ 786	229	—	106	—
Sunnmøre og Romsdal	3 741	940	⁵ 2461	—	340	—	—
I alt 4/2 1967	6 433	2 078	3 131	1 084	140	—	—
« 5/2 1966	5 332	2 029	3 000	88	215	—	—

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til slød hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72%. ²Lever 139 hl. ³Tran 50 hl. Rogn 147 hl. ⁴Herav 0,7 tonn saltfisk o: 1 tonn råfisk. ⁵Herav 1218 tonn saltfisk, c: 2201 tonn råfisk.

Rogaland Fiskesalslag 20 og 2 tonn. Enn videre melder Troms om 3,4 tonn reke.

Sild, brisling og øyepål.

Feitsild- og småsildfisket: Det foreligger ingen meldinger om sildefangster på strekningen Finnmark—Nord-Trøndelag.

Buholmsråsa—Stad: I dette distrikt ble det i Romsdal og på Sunnmøre fisket 168 hl feitsild og 699 hl småsild (mussa). Sistnevnte ble levert til hermetikk, mens feitsilden ble levert med 64 hl til mel og olje samt 104 hl til innenlandsbruk.

Sør for Stad hadde en 200 hl mussa til hermetikk. Den ble tatt i Oslofjorden under brislingfisket.

Fisket etter sild og industrifisk samt brisling og makrell i uken 3/2—10/2 og pr. 10/2 1968.

	I uken	I alt	Brukt til							
			Fersk, ising		Frysing		Salting	Hermetikk	Dyre- og fiskefôr	Mel og olje
			Ekspert	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Harstadkontoret (Grense Jakobselv — Buholmsråsa)</i>	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl
Feitsild	—	36 130	—	—	—	824	11	265	—	35 030
Småsild	—	10 072	—	—	—	—	—	3 107	—	6 965
Lodde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Øyepål	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	—	46 202	—	—	—	824	11	3 372	—	41 995
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Trondheimskontoret. (Buholmsråsa—Stad)</i>										
Nordsjøisild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Feitsild	168	2 132	—	246	—	16	109	112	—	1 649
Småsild	699	9 243	—	—	—	13	55	6 425	88	2 662
Øyepål	37	368	—	—	—	—	—	—	83	285
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	904	11 743	—	246	—	29	164	6 537	171	4 596
<i>Noregs Sildesalag (Sør for Stad)</i>										
Nordsjøisild	—	21 191	15 250	—	618	553	150	—	—	4 620
Feitsild	—	129	—	129	—	—	—	—	—	—
Småsild	200	2 327	20	—	—	—	—	2 307	—	—
Øyepål	235	2 842	—	—	—	—	—	—	747	2 095
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	435	26 489	15 270	129	618	553	150	2 307	747	6 715
I alt:										
Nordsjøisild	—	21 191	15 250	—	618	553	150	—	—	4 620
Feitsild	168	38 391	—	375	—	840	120	377	—	36 679
Småsild	899	21 642	20	—	—	13	55	11 839	88	9 627
Vintersild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Islandssild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fjordsild	108	662	—	630	—	—	—	—	—	32
Sild i alt ¹	1 175	81 886	15 270	1 005	618	1 406	325	12 216	88	50 958
» » pr. 11/2—67	—	883 533	71 807	16 817	92 551	10 203	60 262	31 074	57	600 762
Lodde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Øyepål	272	3 210	—	—	—	—	—	—	830	2 380
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	272	3 210	—	—	—	—	—	—	830	2 380
» pr. 11/2—67	—	3 663	—	—	—	—	—	—	1 513	2 150
Brisling, skjepper ...	6 000	44 980	1 730	—	—	—	² 1 000	42 250	—	—
» pr. 11/2—67	—	1 051	—	—	—	—	—	1 051	—	—
Makrell, tonn ³	173	53 694	—	7	373	278	14	53	11	52 958
» pr. 4/2—67	—	58 139	57	3	432	691	200	81	2	56 673

¹ Da summen også tar med vintersild, islandssild og fjordsild er den ikke i samsvar med summen av mengdene under de oppførte omsetningslag. ² Til ansjos. ³ Pr. 3/2.

Fjordsild: Det ble tatt 2 tonn i Fjordfisks og 8 tonn i Skagerakfisks distrikt, som alt gikk til konsum.

Storsildfisket: Den første storsildfangsten ble tatt om formiddagen 8. februar i posisjon ca. 62°45' N og mellom 0° og 1°0' og var på 150 hl. Senere er det blitt tatt flere små fangster på opptil ca. 500 hl, men ute i dyphavet står silden dypt, og det blir bare toppene snurpenøtene når ned til. Den 13. februar, da det var dårlig vær, befant stimene seg langs 64° N og mellom 0 og 2° O.

Brisling: Fra Oslofjordsområdet ble det i uken levert hermetikkindustrien 6 000 skjepper brisling.

Øyepål: Nord for Stad ble det fisket og levert 37 hl øyepål til fôr og sør for Stad levert 185 hl til fôr og 50 hl til mel.

Summary.

The fishing for spawning cod gave good results also in the week ending February 10th. Off Møre and off Sogn og Fjordane partly good catches of saithe and dogfish are taken. The herring fisheries

Rapport nr. 3. om skreifisket pr. 10. februar 1968.

Distrikt	Ukefangst tonn	Kg fisk pr. hl lever	Tran- prosent	Antall fiske- farkos- ter	Antall mann	Total- fangst tonn	Anvendelse				Damp- tran hl	Lever til annen tran hl	Rogn	
							Heng- ing tonn	Sal- ting tonn	Fersk tonn	Filet- ering tonn			Sal- ting hl	Fersk m.m. hl
Finnmark, vinterf.	561	—	—	144	917	5 235	285	1 193	592	3 165	784	—	32	76
Troms	660	800-1300	48-50	144	711	5 645	426	3 792	246	1 181	1 489	1 263	98	1 343
Lofoten opps.d. . . .	2 719	790-1270	51	1 429	4 059	5 700	1 584	3 232	536	348	3 298	177	1 466	1 231
Lofoten for øvrig. } Vesterålen }	1 129	650-900	50-60	245	1 251	4 426	393	3 359	140	534	2 966	—	209	1 407
Helgeland, Salten . .	54	—	—	38	67	171	37	—	73	61	—	—	9	38
Nord-Trøndelag . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sør-Trøndelag	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Møre og Romsdal . .	272	950-1100	50	165	415	455	—	80	4375	—	146	—	75	277
	5 395			2 165	7 420	21 632	2 725	11 656	1 962	5 289	8 683	¹ 1 440	² 1 889	³ 4 372

Sammenlikning med tidligere år

År	Tonn sløyd torsk									Anvendelse torsk				
	Finnmark		Troms	Lofotens opps. d.	Lofoten for øvrig og Vester- ålen	Helge- land Salten	Nord- Trøn- delag	Sør- Trøn- delag	Møre og Roms- dal	Tiils.	Henging tonn	Salting tonn	Fersk tonn	Filet- ering tonn
	Vin- ter- fiske	Vår- fiske												
1968 til 10/2	5 235	—	5 645	5 700	4 426	171	—	—	455	21 632	2 725	11 656	1 962	5 289
1967 - 11/2	2 708	—	3 039	2 321	3 934	151	—	—	323	12 476	1 864	5 762	1 726	3 124
1966 - 12/2	4 213	—	4 327	3 611	5 044	53	—	—	284	17 532	2 677	7 758	2 017	5 080
1965 - 13/2	4 060	—	2 226	2 495	3 240	40	—	—	308	12 369	1 919	3 767	2 629	4 054
1964 - 8/2	2 233	—	664	694	699	16	—	—	197	4 503	766	1 017	1 242	1 478
1963 - 9/2	2 216	—	1 256	955	1 226	19	—	—	284	5 956	1 260	1 172	1 652	1 872
1962 - 10/2	5 067	—	2 380	1 069	2 174	21	—	—	118	10 829	1 367	3 205	2 659	3 598
1961 - 11/2	6 274	—	2 159	2 841	3 684	134	—	—	307	15 399	2 547	6 964	4 399	1 489
1960 - 18/2	4 097	—	1 986	2 763	2 519	113	—	—	228	11 706	2 043	5 471	4 192	—
1959 - 7/2	2 913	—	2 315	1 295	1 906	133	—	—	137	8 735	2 510	2 827	3 398	—

¹ Det oppgis at leveren er solgt fersk eller til hermetikk. ² Herav sukkersaltet 1616hl, hvorav i Lofoten 1426 hl og i Vesterålen 190 hl. ³ Herav til hermetikk 2168 hl, hvorav Lofoten 1 231 hl, Vesterålen 817 hl og Møre 120 hl. ⁴ Herav til hermetikk 141 tonn.

are on a small level. Some few catches of winter herring have been taken at sea off Stad.

So far the landings of spawning cod and Finnmark cod has reached 21 632 tons of which 2 725 tons have been sold for drying, 11 656 tons for salting, 1 962 tons for fresh purposes and 5 289 tons for filleting. The corresponding figures of last year were: 12 476 — 1 864 — 5 762 — 1 726 — 3 124.

Forhandlinger i Odelstinget nr. 5.
Sak nr. 4.

Innstilling fra sosialkomiteen om lov om endring i lov av 14. juni 1963 om tillegg til lov om pensjonstrygd for fiskere av 28. juni 1957 (innst. O. nr. 7, jfr. Ot.prp. nr. 66 for 1966—67).

Forhandlinger i Stortinget nr. 210.
Sak nr. 8.

Innstilling fra sjøfarts- og fiskerikomiteen om tilleggsbevilgning til Redningsselskapet og om fullmakt for departementet til å inngå avtale om støtte til Redningsselskapet (innst. S. nr. 45, jfr. St.prp. nr. 26).

Forhandlinger i Stortinget nr. 230—233).

Innstilling fra finanskomiteen om lån til statsbankene. (Budsjett-innst. S. nr. 213).

Innst. S. nr. 69.
(1967—68).

Innstilling fra sjøfarts- og fiskerikomiteen om bevilgning av 30 millioner kroner til ekstraordinær kreditt til tørrfisknæringen. (St.prp. nr. 45).

Forhandlinger i Stortinget nr. 244.
Sak nr. 8.

Innstilling fra sjøfarts- og fiskerikomiteen om bevilgning av 30 millioner kroner til ekstraordinær kreditt til tørrfisknæringen (innst. S. nr. 69, jfr. St.prp. nr. 45).



Mottatt i januar 1968.

Besl. O. nr. 6.

(Jfr. innst. O. nr. 7).

Vedtatt til lov om endring i Lov av 14. juni 1963 om tillegg til lov om pensjonstrygd for fiskere av 28. juni 1957.

Innst. O. nr. 7.

Innstilling fra sosialkomiteen om lov om endring i lov av 14. juni 1963 om tillegg til lov om pensjonstrygd for fiskere av 28. juni 1967.

(Ot.prp. nr. 66 for 1966—67).

Foreløpige oppgaver over fisk omsatt av Norges Råfisklag pr. 28. januar 1968.¹

Distrikter (prissoner)	Råfisk pr. 28/1 1968						Råfisk pr. 29/1 1967	Sjøtilvirket fisk pr. 28/1—1968		Småkvalkjøtt
	Fersk	Frysing	Henging	Saltning	Oppmaling	I alt		Tørrfisk	Saltfisk	
Varanger, Vardø og Tana sorenskr. av Finnmark fylke (prissone 1)	163	2 035	59	245	15	2 517	1 002	5	—	—
Hammerfest og Alta sorenskr. av Finnmark fylke, Lyngen, Malangen og Senja sorenskr. av Troms fylke og den del av Trondenes som ligger i Senja (prissoner 2-3)	590	4 129	1 414	4 237	12	10 382	7 581	20	—	—
Resten av Troms fylke og Nordland unntatt Brønnøy sorenskr. (prissoner 4-5-6)	1 153	1 934	1 570	3 821	53	8 531	5 956	15	—	—
Brønnøy sorenskr. av Nordland fylke, Trøndelag (prissoner 7-8)	385	85	102	28	—	600	760	7	1	—
Nordmøre (prissone 9)	229	66	197	588	117	1 197	1 669	—	—	—
I alt pr. 28/1 1968	2 520	8 249	3 342	8 919	2 197	23 227	—	47	1	—
I alt pr. 29/1 1967	2 491	5 863	4 025	4 462	127	×	16 968	107	624	—

¹ Oppgitt av Norges Råfisklag. Omfatter ikke biprodukter. Tallene er foreløpige. De er basert på ukeoppgaver som kjøperne har sendt inntil laget innen en uke etter det tidspunkt som gjelder for oppgavene.

² Herav 35 tonn dyrefôr.

Makrellfisket.¹

Anvendelse	1968		1967
	i tiden 27/1—3/2	i alt 3/2	i alt pr. 4/2
	tonn	tonn	tonn
Fersk innenlands	—	7	3
Fersk eksport	—	—	57
Frysing, rund	—	6	432
Frysing, filetert	—	—	—
Frysing, sløyd	—	367	—
Salting	—	14	200
Hermetikk	—	53	81
Agn	47	278	695
Dyre- og fiskefôr	—	11	2
Røking	—	—	—
Mel og olje	126	² 52 958	56 673
Diverse	—	—	—
I alt	173	53 694	58 143

¹ Etter oppgaver fra Norges Makrellag S/L.

² Levert til sildemelindustrien.

Forhandlinger i Stortinget nr. 262.

Sak nr. 2.

Grunngitt spørsmål fra repr. Erling Norvik til Fiskeriministeren ang. avslag fra Statens Fiskarbank på lånesøknad fra A/S Samtrål, Vardø.

Sak nr. 3.

Grunngitt spm. fra repr. V. Gabrielsen til fiskeriministeren ang. ny vurdering av fredningstiden for småhvalfangst i Barentshavet.

St.meld. nr. 15.

(1967—68).

Om virksomheten til Distriktenes utbyggingsfond i 1966.

Forhandlinger i Stortinget nr. 260—261—262.

Sak nr. 1. (S. 2076—2092).

Innst. fra sjøfarts- og fiskerikomiteen om A/S FI-NO-TRO, Finnmark og Nord-Troms Fiskeindustri virksomhet i 1966 (innst. S. nr. 31, jfr. St.meld. nr. 91 for 1966—67).

Verdi av utførsel av fisk og fiskeprodukter, hvalfangstprodukter og produkter av selfangst.

	1967	1967	1966
	Des. 1967	Jan.-des. 1967	Jan.-des. 1966
	1000 kr.	1000 kr.	1000 kr.
<i>Fisk og fiskeprodukter :</i>			
Fersk, frossen, tørket, saltet eller røykt fisk, krepsdyr og bløtdyr ..	60 095	786 285	862 137
Rå sildolje	13 000	139 893	96 585
Tran	1 834	21 700	25 814
Raffinert og annerledes bearbeidd sjødyrolje	286	5 377	8 340
Hermetikk og halvkonserv av fisk, krepsdyr og bløtdyr	16 116	223 218	192 267
Sildemel	52 394	523 582	323 717
Annet mel av fisk, krepsdyr og bløtdyr	286	7 859	14 589
Tangmel	432	3 364	3 937
Andre fiskeprodukter	647	15 638	16 833
I alt	145 090	1 726 916	1 544 219

Hvalfangstprodukter :

Hval- og kobbekjøtt	—	30 978	9 510
Rå hvalolje	—	2	14 514
Rå sperm- og bottlenoseolje	122	6 291	6 842
Degras	—	19	49
Herdet fett	9 298	109 817	185 788
Kjøttmel	85	1 003	4 556
Andre hvalfangstprodukter	352	7 282	9 901
I alt	9 857	155 392	231 160

Selfangstprodukter :

Rå selolje	2	2 397	3 994
Rå og tilberedte pelsskinn av sel, kobbe, klappmyss, isbjørn	4 129	30 547	42 659
Andre selfangstprodukter	54	222	389
I alt	4 185	33 166	47 042

F. G. nr. 7, 15. februar 1968

Beretning for 4. kvartal 1967.

Fra Fiskeriinspektøren i Møre og Trøndelag, *Reidar Dybos*.

Det var særdeles vanskelige værforhold på de fleste fiskefeltene ved norskekysten, men de som trosset vanskelighetene fikk bra fangster.

Bortsett fra noen dagers fangststopp for snurpe-notfisket til industriråstoff i Nordsjøen og Skagerak, og kjøperstopp for reke til frysing, har omsetningsvansker ikke hindret fiske i vesentlig grad, men prisene på saltfisk fra Grønlandsfeltene var dårligere enn forrige år. Småfallen sei hindret i noen utstrekning filetproduksjonen en tid, og tørrfiskproduksjonen av sei var ubetydelig.

Sildefisket i Nordsjøen ble i stor utstrekning værhindret. Silda utgjør for øvrig etter hvert en mindre del av det snurpe-notfiske som foregår i disse farvann, da makrell blir mer og mer dominerende i disse fangster.

Sildefisket var dårlig for Møre og Trøndelagskysten, men noen av sildefiskerne herfra gjorde til dels bra fangster av feitsild og småsild på Nordlandskysten.

Bankfisket var også betydelig værhindret, men det ble tatt bra fangster den tid det var driftsmuligheter. Flere banklinebåter fra Troms, som har fisket på Trænabanken, har også levert sine fangster i dette distrikt.

Det har vært bra omsetning av brosme og lange.

Bortsett fra saltfisklaster fra fjerne farvann, var det forholdsvis beskjedne kvanta som ble landet i Romsdal og Sunnmøre i dette kvartal.

Grønlandsfeltene og fiskefeltene ved Newfoundland er etter hvert blitt av vesentlig betydning også for norske fiskere. Det deltok siste år 27 linebåter, 4 fabrikktrålere, 2 andre trålere, 4 båter på laksefiske og 1 norsk småbåt som fisket torsk med juksa.

Ved Vest-Grønland var torskefisket i september/oktober nokså labert, men etter hvert tok fisket seg opp, og i november/desember var det gode fangster. 6 av de norske linebåtene, som kom sent ut på siste tur, og 4 trålere ble liggende på fiske ved Vest-Grønland over årsskiftet.

Fisket i høst var best ved Holsteinborg og på Store og Lille Hellefiskbank, og det ble i siste halvår ilandført i Norge tilsammen 6 500 tonn saltfisk og 1 900 tonn frosset torskefilet fra disse fiskefeltene.

Men prisene på slik saltfisk var 30—40 øre lavere enn forrige år.

Det blir hevdet at import av saltfisk fra andre land presser prisene på norsk saltfisk.

Seifisket. Det ble ilandført betydelige kvanta med småsei som var fisket med not og trål, men bortsett fra saltfiskprodusentene som tok en del trålsei, var det vesentlig notsei som kunne leveres levende til filetandleggene, som det var omsetning for. En del notsei ble også saltet, men bare en ubetydelig del ble produsert som tørrfisk. Omsetningen av småsei som tørrfisk har den siste tid vært helt ubetydelig på grunn av uroligheter i Afrika, og produsentene har derfor i liten utstrekning tatt sjanse på å produsere tørrfisk av sei.

Det ilandførte kvantum av sei er derfor i år bare 468 tonn i Trøndelag, mens det i 1966 var 1 234 tonn.

Derimot er det ilandført nærmere dobbelt så stort kvantum torsk i Trøndelag som forrige år, og det samme er tilnærmet tilfelle også for lange og brosme.

Krabbefisket var i år nærmest som foregående år, og det var god etterspørsel både for eksport som levende krabbe, vacuumpakket og til hermetikkproduksjon.

Rekefisket var som vanlig i Møre og Trøndelag. Dårlige markedsforhold og devaluering av engelsk valuta har medført betydelig prisfall på reke, og det var ved utgangen av kvartalet vanskelige omsetningsforhold for reke.

Rusefisket, snørefisket m. v. etter torsk for omsetning som levendefisk har ligget fullt på høyde med foregående år. Derimot var ikke omsetningsforholdene for levende-torsk gode, og det ble en tid i november overveiet å stoppe fisket for slik anvendelse. Situasjonen ble ordnet ved ekstraordinære tiltak ved salg av flere laster som ble levert i distriktet til annen anvendelse.

Hummerfisket. Det var dårlig utbytte av dette fiske, men stor etterspørsel og gode priser.

Flytting fra utvær.

Det er under behandling 3 søknader om statsstøtte til flytting fra utvær, derav 2 fra Nord-Trøndelag og 1 fra Sør-Trøndelag.

Det er konferert med flere familier som er flyttet fra Hortavær til Brønnøysund om statsstøtte til flytting, men søknad er enda ikke mottatt fra disse.

Et utvalg som er oppnevnt av fylkesmannen i Møre og Romsdal har konferert med befolkningen i

Bjørnsund om mulighetene for — ved investeringer i vassanlegg og bedring av havneforholdene — å hindre avfolkning av stedet. Utvalget har ikke fullført sine undersøkelser.

Merkeregisteret.

Det kom inn 1 002 innberetninger, derav 8 innregistreringer av nybygde farkoster og 70 andre nyregistreringer. Sammenslåing av merkeregisteret for Borgund og Ålesund har medført et stort antall meldinger om overføring.

Det foregår dessuten en utrenskning av merkeregisteret etter anvisning fra de kommunale fiske-nemnder, og et betydelig antall meldinger om slettelser av registeret er en følge av denne aksjon. Det var for øvrig en del andre utmeldinger, motorskifte og eierskifte.

Som ny tilsynsmann for Fræna er tilsatt Einar Stranden, Bud.

Søknad om trålkonstruksjon.

Det er behandlet 2 søknader om konsesjon for småtrålere.

En søknad om konsesjon for fabrikktråler på 1 600 tonn er oversendt vedkommende distriktsfiskarlag til uttalelse.

Lån i Statens Fiskarbank.

Det forelå en søknad om tilleggs lån til nybygget fiskefartøy for anskaffelse av kraftblokk til seifisket, og en tidligere avvist søknad om stønadslån til nybygget bankfiskebåt ble tatt opp til ny behandling. En fisker har søkt lån til oppføring av sjøpakkhus for seiproduksjon.

Lokale reguleringer av fisket.

Det ble avholdt utvalgsmøte for Romsdal og for Sunnmøre, der det ble behandlet forskjellige krav om forbud mot lysing etter sild og fisk i Romsdalsfjordene og i enkelte av Sunnmørsfjordene. Utvalgene fant at de foreliggende krav ville medføre større ulemper for yrkesfiskerne, enn de fordeler som kunne ventes for de som driver fiske på disse fjordene. Disse krav må derfor stilles i bero og behandles sammen med spørsmålet om fornyelse av tilsvarende bestemmelser som utgår 1. mai 1969.

Andre saker.

Det er foretatt befarings i Beitstadsundet etter anmodning fra Nord-Trøndelag fiskarlag i forbindelse med utfylling med gråfjell og slam i sundet fra Fosdalen Bergverks anlegg på Malm.

En melding fra en havnebetjent om dumping av jernfat på Trondheimsfjorden er forelagt vedkommende firma som lovet å påse at slik dumping ikke fortsetter.

Fiskeriinspektøren deltok etter innkalling i møte til Beredskapsrådet for Møre og Romsdal, i Romsdal fiskarlags årsmøte i Molde, i Sunnmøre fiskarlags årsmøte og Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslags årsmøte i Ålesund.

Den tilsatte fiskerikonsulent for Trøndelagsfylkene tiltrådte i september. Han planlegger kartlegging av behovet for utbygging i fiskerisektoren for Trøndelag. Han har i første omgang konsentrert seg om utvikling av planmessig omsetning av fisk i Osenområdet, der det er engasjert en bedriftsleder som skal foreta forskjellige forsøk med nye pakninger, transportordninger og salgsopplegg.

Konsulenten har også engasjert Statens Teknologiske Institutt for planlegging av rasjonelle transportsystemer på tilvirkningsanlegg i fiskeridistriktene, — og for bedriftslederkurs for orientering om regnskapsopplegg for fiskeribedrifter bl. a. etter dekningsbidragsmetoden, kostnadskontroll, prisdannelse og kalkulasjon.

Fiskersamvirket.

Et av fiskersamvirkelagene som driver krabbehermetikkproduksjon på eget anlegg, har hatt stor aktivitet i oktober/november, og denne produksjon synes å være tilsvarende tidligere års. Det meste av hermetikken kunne selges så å si etter hvert, og den delen av råstoffet som ikke ble nyttet naturell i hermetikkproduksjonen, ble solgt etter hvert i frosset tilstand til brukbare priser.

Et annet av fiskesamvirkelagene har sin hermetikkfabrikk bortleid, og også der var det stor aktivitet i krabbesongen. Det er dessuten produsert en del bankfisk som tørrfisk og saltfisk, men felles for alle fiskersamvirkelagene, — som for de andre fisketilvirkere i distriktet, — er at tørrfiskproduksjonen av sei ble begrenset mest mulig.

Dette forhold har nedsatt produksjonsaktiviteten betydelig, først og fremst hos de lag som ikke er engasjert i krabbehermetikkproduksjonen på denne årstid. Litt omsetning av ferskfisk og saltfiskproduksjon er ikke tilstrekkelig til effektivt å utnytte produksjonskapasiteten, som i stor utstrekning er basert på tørrfiskproduksjon.

To av fiskersamvirkelagene arbeider med planer om utbygging og modernisering av sine produksjonsanlegg.

Det er tilsatt ny bestyrer for ett av fiskersamvirke- lagene.

Et arbeidsutvalg fra Sør-Frøya har vært til kon- feranse angående planer om etablering av et fisker- samvirkelag på ytre Sør-Frøya, der Nordskag Sam- virkelag hittil har hatt fiskeomsetningen. Hvorvidt der er driftsgrunnlag for et selvstendig fiskersam- virkelag er enda ikke klarlagt, men det viser seg å være god interesse blant fiskerne for etablering av fiskersamvirkelag.

FG Fiskerinytt fra utlandet

Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannfisk i desember 1967.

Nedenunder gis en oppgave over Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannfisk i desember 1967 og i tiden januar/ desember 1967:

	Desember		Januar/desember	
	tonn	sv.frs.	tonn	sv.frs.
Norge	88,8	212 892	864,7	2 146 023
Danmark	287,8	904 143	3 898,4	13 324 897
Vest-Tyskland	41,7	129 024	487,3	1 519 682
Frankrike	10,4	42 188	113,0	552 656
Italia	20,2	51 487	229,2	600 748
Nederland	46,4	270 459	490,8	2 759 641
Belg./Lux.	0,3	2 430	9,7	52 426
Portugal	2,0	4 310	69,4	153 700
Island	3,8	10 970	15,2	63 173
Spania	0,5	2 066	13,0	56 743
Hellas	1,1	3 153	4,1	10 783
Tunisia	0,3	3 210	3,4	43 664
Kenya	0,06	347	0,1	6 524
Canada	2,3	13 410	37,3	205 401
Brit. Ocean	0,01	1 484	0,01	1 484
Storbritannia	—	—	1,3	4 510
Sverige	—	—	0,4	3 800
Tyrkia	—	—	0,1	468
Marokko	—	—	1,1	5 073
Senegal	—	—	22,1	121 534
Ceylon	—	—	0,05	10 202
Thailand	—	—	0,02	1 500
Singapore	—	—	0,02	2 958
USA	—	—	2,6	14 306
Rep. Sør-Afrika	—	—	0,6	2 380
Algerie	—	—	0,1	450
Øst-Arabia	—	—	0,03	2 047
Libanon	—	—	0,01	1 439
Taiwan	—	—	0,06	1 893
Japan	—	—	0,01	204
Etiopia	—	—	0,05	3 270
Østerrike	—	—	0,1	190
Argentina	—	—	0,01	30
Malaysia	—	—	0,01	817
Total 1967	505,7	1 651 573	6 262,6	21 674 676
Total 1966	589,1	2 224 829	6 173,4	23 221 443

Dessuten kom der fra Norge i desember 1967 2 180 kg annen fisk og andre skalldyr til en verdi av sv.frs. 20 625.



EKKOLODD, SONAR OG RADIOTELEFONER

Norsk Bjergningskompagni A/s

BERGEN — OSLO — TRONDHEIM
TELEGRAMADRESSE: „SALVATOR”

Utfører

bjergnings- og dykkerarbeider

av enhver art

Stasjoner langs hele kysten

Norges Makrellag S/L

Kristiansand S

Makrellfiskernes salgsorganisasjon

Sentralbord 24 160 — Telegramadresse: Norgesmakrell
Telex 6312

Eksport av fersk, frossen og saltet makrell

Dypfrossen makrellfilet i protangelé

Formel- og oljefabrikk

Fisket i England og Wales november 1967.

Ilandbrakte mengder fisk i tonn (ikke medtatt sild, makrell og skalldyr).

	November		Januar—november	
	1967	1966	1967	1966
I alt	37 375	31 416	452 300	436 207
Av dette tatt i:				
Baretshavet	14 627	6 772	44 890	52 538
Bjørnøya og Spitsbergen	615	37 449	9 494	48 424
Norskekysten	119	—	41 367	53 859
Islandske farvann	8 448	7 910	147 868	129 336
Torsk i alt i disse farvann	15 781	13 062	165 423	164 584

Grønlandske fiskere kan i fremtiden levere til Nordafar.

«Dansk Fiskeritidende» opplyser at det i nær fremtid blir undertegnet ny kontrakt mellom den danske stat og Nordafar om anlegget i Færingehavn. Overenskomsten vil være til grønlandske fiskeres fordel.

Det eksisterende forbud mot at Nordafar kjøper fisk av grønlandske fiskere vil bli opphevet. Den gamle overenskomst trådte i kraft i mai 1953 og ble gjort gjeldende til 1. januar 1969. Det danske tidsskrift skriver følgende:

Bortsett fra den nevnte endring bygger den nye overenskomst i høy grad på den gamle. Nordafar må fortsatt ikke drive handel med spiritus, men får for øvrig rett til å opprette frilager under iakttagelse av de bestemmelser som er gjeldende i Grønland for frilagerhandel.

Selskapet forplikter seg til å respektere den til enhver tid gjeldende lovgivning om eksport til Grønland.

Nordafars produksjonsvirksomhet skal som hittil i prinsippet kun drives som sommerstasjon. Bakgrunnen for dette er blant annet å unngå at det i Færingehavn utvikler seg en utilsiktet bydannelse.

Den danske stat får rett til å oppsi overenskomsten, men forplikter seg til, hvis oppsigelse finner sted før 25 år er gått, og hvis oppsigelsen ikke skyldes misligholdelse, å overta selskapets anlegg i Færingehavn (under forutsetning av bevillende myndigheters tiltredelse).

Etter 25 års forløp kan staten oppsi overenskomsten uten å overta anleggene.

Danmarks fiskerier i desember 1967.

Av den offisielle danske fiskeriberetning for desember fremgår det at landingene i månedens løp utgjorde 79 000 tonn, hvilket er 24 000 tonn mer enn i desember 1966. Av de samlede tilførsler ble 27 000 tonn avsatt til konsum mot 24 000 tonn samme måned året før. I månedsutbyttet inngår av flatfisk 3 000 tonn eller som i sammenlikningsmåneden. I partiet innbefattes 2 500 tonn rødspette, hvorav 1 500 tonn ble fisket i Kattegat. Torskutbyttet ble på 6 600 tonn, som er

5 % mer enn i desember 1966. Omtrent halvparten av månedsfangsten ble fisket utfor Skagen, i Østersjøen en fjerdepart. Av sild ble det landet 33 000 tonn, som er 8 000 tonn mer enn i desember 1966. Av fangsten ble 50 % anvendt til konsum, året før 45 %. Konsumsilden ble fisket i Skagerak og Nordsjøen og levert i Skagen og Hirtshals, henholdsvis med 11 000 og 3 000 tonn. Det ble fisket 4 500 tonn makrell, hvorav 90 % i Skagerak. Disse 90 % ble solgt til melfabrikasjon. Utbyttet av industrifisk ble 52 000 tonn og dobbelt så stort som i sammenlikningsmåneden. Partiet besto hovedsakelig av øyepål, dessuten en mindre mengde hvitting. Av ål ble det tatt 225 tonn. I Østersjøen ga laksefisket 200 tonn, som i 1966. Fangsten av krepsdyr var også som året før, nemlig 97 tonn.

I desember de to år ble det betalt følgende førstehåndspriser (danske øre pr. kg): Torsk (rund) 107 (119) øre, hyse 186 (136) øre, sei 158 (151) øre, rødspette, levende 130 (254) øre, sløyet 130 (243) øre, konsumsild 51 (93) øre, industrifisk 19 (25) øre.

Jugoslavisk bistand til utbygging av fiskeforedlingsindustri i utviklingsland.

Det ble nylig bekjentgjort gjennom pressen at en gruppe jugoslaviske foretakender som samarbeider med utenriks-handelsorganisasjonen Ingra i Zagreb har begynt å bygge en fabrikk for fremstilling av fiskemel i havnebyen Pointe Noire i Congo (Brazzaville), med en årskapasitet på 75 000 tonn fisk. I tillegg til fabrikkinstallasjonene som leveres fra forskjellige jugoslaviske — vesentlig kroatiske — bedrifter, vil det ifølge kontrakten også bli levert seks moderne fiskebåter. Disse vil sannsynligvis bli bygd ved skipsverftet Sava i byen Macvanska Mitrovica (i innlandet ved elven Sava).

Jugoslaviske eksperter har i den senere tid i det hele tatt vært sterkt beskjeftiget med assistanse til utviklingsland som ønsker å bygge opp en fiskefordelingsindustri. Således har instituttet for fiskeriteknologi i Zadar på Dalmatiakysten, som tidligere hovedsakelig betjente den innen-

landske fiskerinæring og f. eks. har medvirket i studiene av de tekniske problemer i forbindelse med jugoslaviske skips deltagelse i Atlanterhavsfiskeriene, nylig utarbeidet planer for en hermetikkfabrikk i Mali og for fiskerisentra i Malpe i India og i Yemen. Instituttet er også i ferd med å innsamle data for planleggelse av et stort fiskerisentrum i den uruguayanske hovedstad Montevideo. For øvrig mottar det stadig yngre fiskerifolk fra en rekke utviklingsland for å gi dem videreutdanning ved instituttet.

Islands torskfiskerier.

Ifølge underretning fra Fiskifjelag Islands utgjorde utbyttet av Islands torskfiskerier ved utgangen av november 1967 i alt 320 133 tonn (rund vekt) sammenliknet med 329 464 tonn samtidig i 1966. Fisken ble anvendt på følgende måte (tallene for 1966 i parentes): iset for eksport 23 179 (4 437) tonn, til frysing 161 047 (158 233) tonn, til hengning 58 618 (53 387) tonn, til salting 67 721 (81 387) tonn, til hermetikk 17 (27) tonn, til fabrikk 2 261 (2 037) tonn, andre anvendelser 7 290 (9 956) tonn.

Italias innførsel av enkelte fiskevarer i tiden jan.—okt. 1967.

Som utdrag av den offisielle utenriks-handelstatistikk gis nedenfor en oppgave ove Italias innførsel av tørrfisk og baccalá (klippfisk og saltfisk) i tiden januar—oktober 1967:

	Januar—oktober	
	100 kg	1 000 Lire
Tørrfisk total	51 827	4 230 071
Herav:		
Island	8 360	602 065
Norge	43 307	3 616 886
Baccalá (klippfisk og saltfisk)	245 240	7 253 968
Herav:		
Frankrike	37 356	1 207 075
Vest-Tyskland	39 823	1 296 910
Island	15 838	464 512
Norge	44 001	1 489 490
Danmark	90 716	2 288 900
Fileter av torsk, saltet, røket, tørket total . .	1 239	46 701

LEIRVIK SVEIS ODD P. BJELLAND & CO.

SKIBSBYGGERI

TELEFON: 363 STORD

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 20. januar og uken som endte 20. januar 1968. Tonn.

F. G. nr. 7, 15. februar 1968

TOLLSTEDER	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk sild og brisling ellers	Fersk sild og brisling i alt	Fersk laks	Fersk kveite	Fersk rødspette	Fersk hyse	Fersk torsk	Fersk lyr og sei	Fersk lange	Fersk makrell	Fersk makrell-størje	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk skate og rokke	Fersk ål	Annen fersk fisk	Fersk fisk i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild
	1101	1102	1103	11	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	12	1301	1302
	Stat. nr. 0301. 151	Stat. nr. 0301. 152	Stat. nr. 0301. 153-159	Stat. nr. 0301. 151-159	Stat. nr. 0301. 110	Stat. nr. 0301. 131	Stat. nr. 0301. 132	Stat. nr. 0301. 142	Stat. nr. 0301. 143	Stat. nr. 0301. 144-155	Stat. nr. 0301. 147	Stat. nr. 0301. 181	Stat. nr. 0301. 182	Stat. nr. 0301. 185	Stat. nr. 0301. 186	Stat. nr. 0301. 187	Stat. nr. 0301. 191	Stat. nr. 0301. 199	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301. 351	Stat. nr. 0301. 352
03 Fredrikstad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2	3	—	—
06 Oslo	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—
27 Kristiansand	17	—	74	91	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	128	128	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	—	16	16	—	—	—	—	6	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35 Kopervik	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36 Haugesund	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	—	457	—	2	—	—	—	—	—	4	—
38 Bergen	—	—	41	41	—	—	—	—	13	35	1	—	—	9	—	1	—	—	465	—	—
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	—	—	—	—	—	1	—	—	1	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42 Kristiansund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
43 Trondheim	—	—	—	—	—	35	1	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	95	—
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	10	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	4	—	47	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	—
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	3	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	6
61 Måløy	—	—	1	1	—	1	—	—	11	3	—	—	—	48	—	—	—	—	—	64	33
64 Andre	—	—	153	153	—	2	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—
I alt	17	—	411	428	—	52	12	114	121	10	1	457	—	68	—	3	1	24	865	295	70
I uken	—	—	120	120	—	21	7	69	62	3	—	—	—	35	—	2	—	11	211	207	21

MERK: På grunn av avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for «i alt». Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiserte vareslag over et tollsted heller ikke alltid stemme med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegruppe over tollstedet.

TOLLSTEDER	Frossen sild ellers og brisling	Frossen sild i alt	Rund-frossen laks	Rund-frossen kveite	Rund-frossen makrell	Rund-frossen makrell-størje	Rund-frossen pigghå	Rund-frossen håbrann	Annen rund-frossen fisk	Rund-frossen fisk i alt	Fersk el. kjølt filet, hyse	Fersk el. kjølt filet ellers	Frossen hyse-filet	Frossen torsk-filet	Frossen sei-filet	Frossen steinbit-filet	Frossen uer-filet	Frossen sild-filet	Frossen filet ellers	Frossen filet i alt	Saltet torsk-fisk i alt
	1303	13	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	14	15 × 1	15 × 2	1601	1602	1603	1604	1605	1606	1607	16	17 × 1
	Stat. nr. 0301. 353-359	Stat. nr. 0301. 351-359	Stat. nr. 0301. 210	Stat. nr. 0301. 251	Stat. nr. 0301. 381	Stat. nr. 0301. 382	Stat. nr. 0301. 385	Stat. nr. 0301. 386	Stat. nr. 0301. 389	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301. 501	Stat. nr. 0301. 451, 459, 502-599	Stat. nr. 0301. 701	Stat. nr. 0301. 702	Stat. nr. 0301. 703	Stat. nr. 0301. 792	Stat. nr. 0301. 793	Stat. nr. 0301. 750	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0302.	Stat. nr. 0302. 101-109
03 Fredrikstad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
06 Oslo	—	—	1	1	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27 Kristiansand	36	36	—	—	12	—	—	—	1	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	4
31 Egersund	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	—	—	—	20	—	7	13	2	41	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
35 Kopervik	—	—	—	—	65	65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36 Haugesund	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38 Bergen	70	90	22	—	—	369	8	15	21	435	—	6	61	28	70	—	—	—	—	159	5
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	—	305	11	4	—	—	—	—	17	4	37	—	10	8	—	2	—	—	—	8	642
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42 Kristiansund	—	8	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—	38	22	15	—	—	—	—	15	—
43 Trondheim	—	—	1	4	—	—	—	—	18	23	—	14	88	214	181	—	25	—	—	72	468
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	—	—	—	—	—	—	—	—	81
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	—	—	—	216	216	—	—	3	8	24	—	—	—	—	35	12
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	—	39	26	65	—	65	—	—	26	42
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	5	115	33	—	7	—	—	160	39
61 Måløy	—	—	—	—	10	47	101	—	13	171	—	—	44	56	25	—	—	—	—	125	—
64 Andre	—	—	—	—	—	—	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	8
I alt	111	476	36	9	107	416	117	45	285	1 015	1	23	288	490	818	2	101	13	103	1 814	834
I uken	50	278	1	1	79	11	29	32	97	250	—	14	89	145	147	2	53	—	50	485	719

TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet banksild 1802	Saltet islandsild 1803	Saltet sild ellers 1804	Saltet sild i alt 18	Annen saltet fisk i alt 19×1	Tørrfisk torsk 19×2	Tørrfisk sei 19×3	Tørrfisk ellers 19×4	Klippfisk torsk 19×5	Klippfisk lange 19×6	Klippfisk ellers 19×7	Røykt sild 19×8	Hummer 20×1	Reker 20×2	Selolje, rå 20×3	Sildolje, 20×4	Haitran og høgv. hold. tran, olje 2101	Medisintran 2103	Veterinærtran 2104
	Stat. nr. 0302. 201, 202	Stat. nr. 0302. 205	Stat. nr. 0302. 206	Stat. nr. 0302. 203, 204, 208, 209	Stat. nr. 0302. 201-206, 208	Stat. nr. 0302. 301-303, 309	Stat. nr. 0302. 403-406	Stat. nr. 0302. 407-408	Stat. nr. 0302. 401, 402,	Stat. nr. 0302. 503	Stat. nr. 0302. 505	Stat. nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat. nr. 0302. 602	Stat. nr. 0303. 100	Stat. nr. 0303.307 308,1605 201, 203	Stat. nr. 1504. 259	Stat. nr. 1504. 401, 405	Stat. nr. 1504. 603	Stat. nr. 1504. 601	Stat. nr. 1504. 602
03 Fredrikstad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
06 Oslo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	21
27 Kristiansand	—	—	—	2	2	1	—	—	—	15	—	—	—	3	12	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	1 057	—	—	—
33 Stavanger	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	—	—	—	—	—
35 Kopervik	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	5	6	—	—
36 Haugesund	1	303	16	4	324	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 241	—	—	—
38 Bergen	33	15	13	46	108	66	182	147	139	30	1	2	43	5	4	23	2 230	20	19	42
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	628	—	—	—
40 Ålesund	—	—	2	—	2	—	5	12	—	147	23	158	105	—	4	—	539	—	39	135
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 273	—	—	—
42 Kristiansund	—	—	—	—	—	—	14	58	32	82	39	79	—	—	1	—	—	—	—	50
43 Trondheim	—	—	—	36	36	—	2	10	5	—	—	—	—	—	5	—	1 258	—	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53 Svølvær	—	—	—	—	—	—	33	11	13	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	—	—	2	18	—	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	17	25	27	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 920	—	—	—
61 Måløy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
64 Andre	—	15	—	3	18	—	—	—	—	—	—	—	—	2	38	—	—	—	—	—
I alt	34	333	32	92	491	158	290	265	234	262	62	238	148	13	119	23	11 152	26	58	248
I uken	2	330	14	44	391	77	136	125	119	59	15	120	68	2	38	—	6 051	—	30	81

TOLLSTEDER	Industri-tran, bl. og avf. tran, olje 2105	Tran i alt 21	Raff. etc. sjødyr- og fiske-oljer 22×1	Hermestisk brisling 2301	Hermestisk småsild røykt 2302	Kippers 2304	Annen sild hermetikk 2305	Melke 2306	Mid-dags-hermetikk 2307	Annen fiske-hermetikk 2308	Fiske-hermetikk i alt 23	Fisk, sild i halv-konserv. 24×1	Spesial-be-handlet sild 25×1	Sukkersaltet 25 og annen saltet rogn (unt. røykt) 25×2	Skalldyr hermetikk 25×3	Sildemel 25×4	Fiske-lever-mel 25×5	Annet fiske-mel 25×6	Tang- og taremel 25×7	Rogn utjenlig til menneskeføde 25×8	Rå sel-skinn 25×9
	Stat. nr. 1504. 902-903	Stat. nr. 1504.	Stat. nr. 1504. 908	Stat. nr. 1604. 111-113	Stat. nr. 1604. 114-119	Stat. nr. 1604. 121	Stat. nr. 1604. 122-129	Stat. nr. 1604. 293	Stat. nr. 1604. 294-296	Stat. nr. 1604. 130-292 299	Stat. nr. 1604. 2308	Stat. nr. 1604. 310-499	Stat. nr. 1604. 821-829	Stat. nr. 0302.700 1604.893	Stat. nr. 1605 110-191 199	Stat. nr. 2301. 200	Stat. nr. 2301. 301	Stat. nr. 2301. 302	Stat. nr. 1405. 004	Stat. nr. 0515. 005	Stat. nr. 4301. 601-609
03 Fredrikstad	—	—	35	—	1	—	—	—	9	8	18	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
06 Oslo	124	145	—	—	—	—	—	—	6	—	6	7	—	—	2	—	—	—	—	—	1
27 Kristiansand	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	—	—	228	316	58	—	13	5	57	677	7	—	—	12	792	—	—	1	—	—
35 Kopervik	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	844	—	126	5	—	—
36 Haugesund	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	3	—	—	—	—	6 145	—	—	—	—	—
38 Bergen	39	120	93	66	351	94	—	36	14	—	562	1	34	—	14	2 175	—	—	—	—	6
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 076	—	—	—	—	—
40 Ålesund	2	176	13	—	3	3	—	27	10	27	70	—	—	—	2	8 532	—	—	—	—	—
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 581	—	—	—	—	—
42 Kristiansund	20	70	—	4	32	—	—	9	2	—	46	—	—	—	7	3 189	—	—	39	—	—
43 Trondheim	—	—	—	4	28	—	—	—	6	3	41	—	—	—	2	1 050	—	—	25	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	560	—	—	—	—	—
53 Svølvær	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 881	—	250	—	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 550	—	—	—	—	—
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	325	—	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy	—	—	—	10	8	—	—	12	2	2	33	—	—	—	—	2 594	—	—	—	—	—
64 Andre	10	10	165	—	—	—	—	—	1	2	3	13	—	—	2	3 286	—	—	—	—	—
I alt	194	527	304	212	740	156	—	97	53	100	1 459	31	40	—	41	42 299	—	376	70	—	6
I uken	89	199	13	111	331	54	—	45	23	34	597	17	10	—	9	9 817	—	—	—	—	5



Velg fra FINDUS store utvalg

A/s Høvik & Øien

Trondheim

Omsetning av alle typer saltet sild, saltsildfilet, laks, hundetørrfisk og lutfisk

Saltimport

Telf.: 075/22861-24780

Telegr.adr. «Arne»

A/s Møre Mek. Verksted

Notenesgate 2.

Ålesund

Rogaland Fiskesalgslag s/L

HOVEDKONTOR STAVANGER

Telefon sentralbord 29 029

Telegramadr. Rogalandsfisk

Telex 3059

Avd. Haugesund, tlf. 39 71

» Egersund » 91 496

Telegramadr. Rogalandsfisk



A/s SPILKEVIG's
snøre-not- & garnfabrik



Telefonsentral 23 3 11

ÅLESUND

Telegr.adr.: «MITTETGARN»



Lister Blackstone

dieselmotorer aggregater

Luftkjølte motorer 3—90 HK

Vannkjølte motorer 19—2000 HK

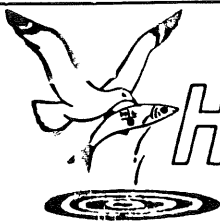
Aggregater 1½—1300 kW

Lister-konsernets verdensomspennende organisasjon, nær 70 års erfaring i bygning av dieselmotorer, og et uovertruffet produksjons- og forskningsapparat garanterer for:

KVALITET - ØKONOMI - SERVICE

Sverre Nilssen jr. A/s

Postboks 656 — OSLO 1 — Tlf. 4209 80
Norges eldste spesialforretning i motorbransjen



HALLVARD LERØY A/S

SILD- OG FISK-EKSPORT

BERGEN, Norw.

Telegramadresse: «Sildøy», Bergen
Telex: 2131

Telefoner:

Kontor15 318 15 386

Lager 19 216

Privat: Hallvard Lerøy 56 763

— Elias Fjeldstad 33 229

Bank: A.s Bergens Skillingsbank, Bergen